

Угода про співпрацю

м. Київ 27 січня 2020 р.

Факультет менеджменту освіти та науки Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова, в особі, декана Савельєва В.Л., що діє на підставі Статуту університету, з однієї сторони (надалі – факультет менеджменту освіти та науки НПУ імені М.П. Драгоманова), Swiss Montreux Business School (надалі - SMBS) в особі директора Фабио Фузи, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони, уклали дану угоду про наступне:

1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. Дана Угода розроблена з метою розвитку й поглиблення співробітництва при вирішенні завдань у сфері науково-технічного прогресу й підвищення ефективності навчальної та науково-дослідної роботи в університетах. Співробітництво буде базуватися на взаємовигідній партнерській діяльності Сторін у науковій, дослідницькій та освітянській сферах.

1.2. Предметом Угоди можуть виступати й інші форми та види співпраці, що не суперечать Закону України "Про вищу освіту", чинному законодавству та нормативним документам у галузі освіти.

1.3. Для реалізації мети, що виступає предметом Угоди, сторони мають намір здійснити обмін існуючими в їх розпорядженні інформаційними матеріалами, брати участь у спільних проектах, наукових дослідженнях, експериментах, заходах, конференціях, щорічно підводити підсумки спільної діяльності.

2. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

2.1. Сторони, згідно із чинним законодавством та нормативною базою обох країн, розвивають і підтримують співробітництво в сфері підготовки, перепідготовки, підвищення кваліфікації фахівців усіх рівнів і проведення наукових досліджень на основі принципів рівноправності й взаємоповаги.

2.2. Сторони будуть співробітничати, приділяючи особливу увагу наступним напрямкам:

- організація довгострокових проектів, у рамках яких спільно будуть працювати групи фахівців і студентів;
- обмін вченими (професорами, лекторами або дослідниками);
- обмін і підготовка студентів та слухачів за умови рівноцінного обміну;
- забезпечення загальних дослідницьких робіт і підготовка здобувачів у рамках роботи над магістерськими дисертаціями;



- проведення наукових досліджень і впровадження їх результатів;
- організація, проведення й участь у симпозиумах, конференціях, семінарах;
- обмін досвідом, учбово-методичними матеріалами, документацією й інформацією з напрямків діяльності;
- розробка й організація дистанційного навчання;
- взаємодопомога в пошуку подальших наукових контактів та партнерів.

3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

3.1. Дана Угода є безоплатною і не накладає на сторони жодних фінансових зобов'язань. Дана Угода є базовою і може служити підставою для створення інших договорів з метою забезпечення виконання її умов. Сторони, з метою виконання положень даної Угоди, розробляють конкретні програми співробітництва, які визначають організаційні, фінансові й інші умови їхньої реалізації.

3.2. Сторони несуть взаємну відповідальність згідно положень даної Угоди. Кожна Сторона повинна зберігати конфіденційну інформацію іншої Сторони, принаймні, так само ретельно, як і власну інформацію. Кожна Сторона зазначає, що такого ступеню турботи достатньо для адекватного захисту інформації.

3.3. Жодна із Сторін не має права передавати свої права за даною Угодою третій Стороні без письмової згоди на те іншої Сторони. Повідомлення про зміну юридичної адреси повинно здійснюватися Сторонами негайно.

3.4. Зміни в цій Угоді про співробітництво можуть бути внесені за умови взаємної згоди Сторін, шляхом підписання доповнень і додатків до Угоди уповноваженими особами. Такі доповнення й додатки, погоджені й підписані обома Сторонами, стають частиною цієї Угоди про співробітництво.

4. ТЕРМІН ТА УМОВИ ДІЇ УГОДИ

4.1. Дана Угода набуває чинності з моменту її підписання та діє протягом 5 (п'яти) років. Припинення дії Угоди може відбутися в будь-який час з ініціативи однієї із Сторін, яка за 3 (три) місяці письмово попередить іншу Сторону.

Якщо жодна зі Сторін не ініціювала припинення дії Угоди під час її тривалості, то Угода про співпрацю автоматично буде продовжена ще на один термін.

4.2. Цю Угоду складено у двох примірниках, англійською та українською мовами, де усі тексти є ідентичними та такими, що мають однакову силу.

Кожен примірник Угоди вважається оригіналом, і разом вони складають один і той же документ.



ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

**НПУ імені М.П. Драгоманова Національний
педагогічний університет імені
М.П. Драгоманова**

01030, м. Київ, вул. Пирогова, 9
UA028201720343181001200013601
ДКСУ
ЄДРПОУ 02125295
ІПН 021252926596

Декан факультету менеджменту освіти та
науки НПУ імені М.П. Драгоманова

В.Л. Савельєв

(підпис)

Swiss Montreux Business School
Rue du Cygne 2,
1820 Montreux, Switzerland
BANQUE CANTONALE DE GENEVE 1211
GENEVE 2 Numero IBAN:
CH3500788000050368123
Beneficiary SMBS RUE DU CYGNE 2
1820 MONTREUX/SWITZERLAND
SWIFT: BCGECHGGXXX
Account Number 5036.81.23
EURO Clearing: 788

Director

Фабио Фузи

